

911: EMERGENCIAS

Para peligro inmediato, un daño grave, o condición médica que amenaza la vida

Llame al **911**

El Centro para el Manejo de Emergencias

Llame al **631-728-3400**

Línea de Ayuda Para Ancianos:

Llame al **631-728-1235**

NO EMERGENCIA

Animal Control	631-702-2915
American Red Cross	877-REDCROSS
Code Enforcement	631-702-1700
Fire Marshal	631-702-2919
Highway Department	631-728-3600
PSEG LI	800-490-0075
(Un corte de energía o cable eléctrico caído)	
Southampton Hospital	631-726-8200
Suffolk County Water Authority	631-665-0663
Hampton Bays Water District	631-728-0179
Waste Management	631-283-5210

POLICÍA (NO EMERGENCIA)

Quogue Village	631-653-4791
Sag Harbor Village	631-725-0247
Southampton Town	631-728-5000
Southampton Village	631-283-0056
Westhampton Beach Village	631-288-3444

PREPARE UN "GO-BAG" PARA EVACUAR

Cada miembro de la familia debería prepara un "Go-Bag" - una colección de artículos que puede utilizar en caso de evacuación. Cada Go-Bag debe ser resistente, ligero, y portátil, como una mochila.

Los artículos sugeridos incluyen:

- Copias de sus documentos importantes, tarjetas de crédito y cajeros automáticos, y dinero en efectivo en un contenedor impermeable y portátil. Otros documentos incluyen su identificación, tarjetas o pólizas de seguro, certificados de nacimiento, pasaporte, título de propiedad (or arrendamiento).
- Un juego adicional de llaves del coche y de la casa
- El agua embotellada y alimentos no perecederos, barras de energía o de granola.
- Linterna, engranaje de la lluvia ligero, y una manta de mylar.
- Radio de AM/FM con pilas adicionales
- Lista de los medicamentos y las dosis para miembros del hogar; o copias de sus recetas con los nombres y números de teléfono de los médicos. Se prefiere un suministro por lo menos tres días.
- Botiquín (de primeros auxilios)
- Para cada miembro del hogar, la información de contacto y la del lugar de encuentro, así como un pequeño mapa regional.
- Cada uno en su hogar deben trabajar juntos para hacer un plan de emergencia, preparar el equipo, y comprender los peligros que pueden enfrentar.

'NOTIFIQUEME' ALERTAS DE EMERGENCIA

Le recomendamos que usted se inscribe para el sistema de alertas de emergencia, "Notifiqueme" ("Notify Me" en inglés). Este sistema le permite recibir un mensaje de texto o de correo electrónico de nuestro sistema de alertas de emergencia.

Esta información incluye: evacuaciones, refugios públicos, informes, las condiciones meteorológicas de emergencia, inundaciones locales, los cierres de carreteras, debido a accidentes u obras viales. También puede alertarle sobre los incendios forestales y los cierres de las instalaciones del Ayuntamiento. También puede inscribirse para el sistema de notificación del Condado de Suffolk, ("Code Red Emergency System" en inglés) en www.suffolkcountyny.gov

Conozca la zona de inundación en lo que se encuentre. Seleccione "EVAC Zones Locator Tool" en www.southamptontownny.gov/EVAC-Zones

TV Siga escuchando emisoras de radio o canales de televisión para obtener instrucciones, resúmenes de noticias, e información.

SEA-TV	Canal 22/Caja de Cablevision
	Canal 99.3/TV Digital
News 12 LI	Canal 12/Caja de Cablevision

RADIO	WPAT (Español) 93.1 FM
	WBON (Español) 98.5 FM

PREPÁRESE

Información sobre la preparación para emergencias

Para Todas Emergencias

- Huracán
- Incendio Forestal
- Ventisca
- Inundación
- Terremoto



NUEVO

SUSCRIBASE PARA NOTIFY ME® ('NOTIFIQUEME')
SISTEMA DE ALERTAS DE EMERGENCIA
VEA ADENTRO PARA MÁS DETALLES

www.southamptontownny.gov/emergency

UBICACIÓN DE LOS REFUGIOS PÚBLICOS

Refugios se abren dependiendo de la naturaleza y gravedad de la emergencia y el número de residentes afectados. **RECUERDE**, antes de proceder a un refugio, escuche la radio o televisión local para aprender cuando los refugios se abrirán, o llamar al Centro para el Manejo de Emergencias al 631-728-3400. Información adicional se puede encontrar en

www.southamptontownny.gov/emergency

Suscribirse con nuestro servicio **Notify Me**® mejorará nuestra capacidad de obtener información crítica y local para usted.

www.southamptontownny.gov/NotifyMe

Personas Mayores con Necesidades Especiales

El espacio en los refugios estará disponible, pero limitado y se basa en las necesidades:

Usted debe pre-registrarse en la Oficina de Ancianos/Necesidades Especiales al 631-728-1235

Necesidades Especiales Solamente

Si usted no califica para el programa de necesidades especiales y necesita transporte a un refugio regular, el Ayuntamiento lo proveerá. Sin embargo, hay que registrarse previamente, vivir en una zona de evacuación, una casa móvil/manufacturada, ser discapacitado, o que no tiene otro medio de transporte.

HAGA UN PLAN DE DESASTRE PARA SU HOGAR

Desarrolle y practique un plan de desastre con miembros de su familia a prepararse para lo que debe hacer, cómo encontrar uno al otro, y cómo comunicarse en caso de emergencia.

Decida donde miembros de su familia se reunirán después de un desastre. Identifique dos lugares: uno cerca de su casa y otro fuera de su vecindario inmediato.

Practique el uso de todas las rutas de salida de su casa y vecindario.

Designa a un amigo o pariente (fuera del estado) que los miembros del hogar pueden llamar si se separan durante un desastre. Si, en el Ayuntamiento de Southampton, los circuitos telefónicos se encuentran ocupados, las llamadas de larga distancia pueden ser más fáciles de hacer. Este contacto situado fuera del estado puede ayudarle a comunicarse con los demás.

Planifique para las necesidades de todos, especialmente los ancianos, los que no hablan inglés, personas con discapacidades, niños, y mascotas.

Compre el seguro adecuado. Si usted alquila su casa, seguro de inquilino asegurará los artículos adentro de su casa o apartamento. Si usted es propietario de una casa, asegúrese de que su casa está asegurada adecuadamente. Usualmente, las inundaciones y daños por el viento no están cubiertos en una póliza básica.

Llene el tanque de los coches y el de la barbacoa para cocinar al aire libre.

PREPARE EQUIPO DE EMERGENCIA

El equipo de emergencia es simplemente una colección de artículos básicos que podría necesitar en caso de emergencia.

Mantenga suficientes suministros en su hogar para sobrevivir por lo menos 10-15 días. Guarde estos materiales en un contenedor de fácil acceso o un armario.

Se recomienda que los reemplace dos veces al año, por ejemplo, durante la hora de verano. Los artículos sugeridos están disponibles en

<http://www.ready.gov/es>

LOS ARTÍCULOS SUGERIDOS INCLUYEN:

- Un galón de agua por persona por día para un mínimo de tres días
- Alimentos no perecederos y de fácil preparación, para un mínimo de tres días. Incluye una abrelatas manual para alimentos enlatados.
- Botiquín (de primeros auxilios)
- Radio que funcione con pilas o la de manivela (si es posible, una radio meteorológica de la NOAA)
- Silbato • Linterna • Pilas adicionales
- Tabletas de yodo; o un cuarto de lejía (cloro) sin perfume y cuentagotas para desinfectar el agua. Sin embargo, sólo utilice la lejía cuando se dirige a hacerlo por las autoridades de salud.
- Teléfono que no requiere electricidad (teléfono celular y cargador)

TARJETA DE REFERENCIA PARA EMERGENCIAS

Use esta tarjeta a registrar los detalles de su plan de desastre personal. Cada miembro de la familia debería tener una copia.

Nombre: _____

Lugar de Encuentro (cerca de su casa): _____

Lugar de Encuentro (en su vecindario): _____

Información de Contacto (Trabajo/Escuela/Otro) Situado Fuera del Estado: _____

Seguro de Propietarios/de Inquilinos: _____

Información del Médico: _____

Número de la Zona de Inundación: _____